

2024 年度學期國內實習報名簡章 20241019

(一)報名資格

1. 本系大三學生。
2. 具有日語能力測驗 N2(含 N2)以上。
3. 2024 年 9 月至 2025 年 1 月(大四上學期)，具有淡江大學日本語文學系學籍，且未參加過大三出國或大三暑期赴日實習者。
4. 能夠依規定於大四上學期進行約 5 個月(2024 年 9 月至 2025 年 1 月)的實習，合計至少 720 個小時。
5. 實習前，須已修滿畢業學分所規定之 110 學分以上。
 - *實習前若沒修滿 110 學分以上者，必須簽署切結書。
切結書主旨：若因實習而延誤大學四年內修滿畢業學分 128 學分，造成延後畢業，必須自行負責。
6. 理解本學期實習學習意義，而非以賺錢等為目。
7. 願意遵守校規與實習單位相關工作規定、愛護系譽以及校譽者。
8. 同意依照實習單位媒合結果者，而非由個人選擇。
9. 因疫情或其他不可抗拒之因素而無法實習或必須中止實習被迫返校時，願意配合並恪遵學校(本系)對於實習做出的重要決策。
10. 實習時，能自主注重自身安全。
 - *若家長擔心貴子弟之實習安全問題，請勿同意報名。

(二)報名時須備妥下列資料

- ☐1. 日語能力測驗 N2(含 N2)以上成績影本
- ☐2. 在校成績(網路版亦可，惟需成績明細)
- ☐3. 大三上學期選課單(可辨識累計修滿學分數)
- ☐4. 家長同意報名證明書
- ☐5. 報名費 300 元

(三)甄試進行方式

1. 系主任及教師代表進行第一關面試。
2. 實習單位說明會。
3. 提交實習單位所指示之相關資料及實習單位面試。
4. 參加職場禮儀講座。

(四)通過甄試者需支付以下各項費用

1. 辦公雜費 3000 元

*內含與實習單位間簽訂契約期間之學生保險費、實習相關手續經費等。

2. 保證金 3000 元

*於行前說明會時或之前交給系辦負責助理。扣除滯納費用之後，餘款將於完整完成實習後歸還。

(五)實習後之學分抵免說明

1. 依學校規定實習滿 80 小時得抵免 1 學分，本系提供以下課程抵免學分，至多可抵免 9 學分(以系內必修課程 5 學分和系內選修課程 4 學分為限)。加班時數為個人選擇，不列入抵免學分之時數計算。

抵免學分科目	必修/選修	學分數
日語會話(四)實務(大四上學期)	必修	2
日文應用文實務(大四上學期)	必修	2
畢業專題寫作與指導實務(大四上學期)	必修	1
日本產業實習(大四上學期)	選修	2
日本多元文化實習(大四上學期)	選修	2

(五)實習相關注意事項

1. 實習期間，須聽從本系實習指導老師規定，利用 SNS 通訊軟體等定期向指導老師回報工作狀況等訊息。若因個人行為有損校譽者將以校規記過處理並依情節終止實習。
3. 實習結束後須提交實習報告書於本系實習指導老師。
4. 抵免學分之課程分數由系主任評定，評分內容包含實習單位評量、實習期間之各項表現、報告書提交狀況。

(六)實習相關流程圖

1. 報名(繳交報名費 300 元)→2. 甄試→3. 經實習單位錄取(繳交辦公雜費 3000 元)→4. 主任代表與實習單位簽約→5. 行前說明會(繳交保證金 3000 元)→6. 赴實習單位進行實習→7. 返校抵免學分(主任綜合評量後評定分數)→8. 退還保證金(完整完成實習者)。

請注意：請務必詳閱，認同且願意遵守本簡章內所述之報名資格、支付經費、學分抵免等各項說明。報名(含家長同意學生報名)完成者，視同願恪遵上述內容，不得事後反悔。